

Mode d'emploi

Appareil de contrôle de désintégration

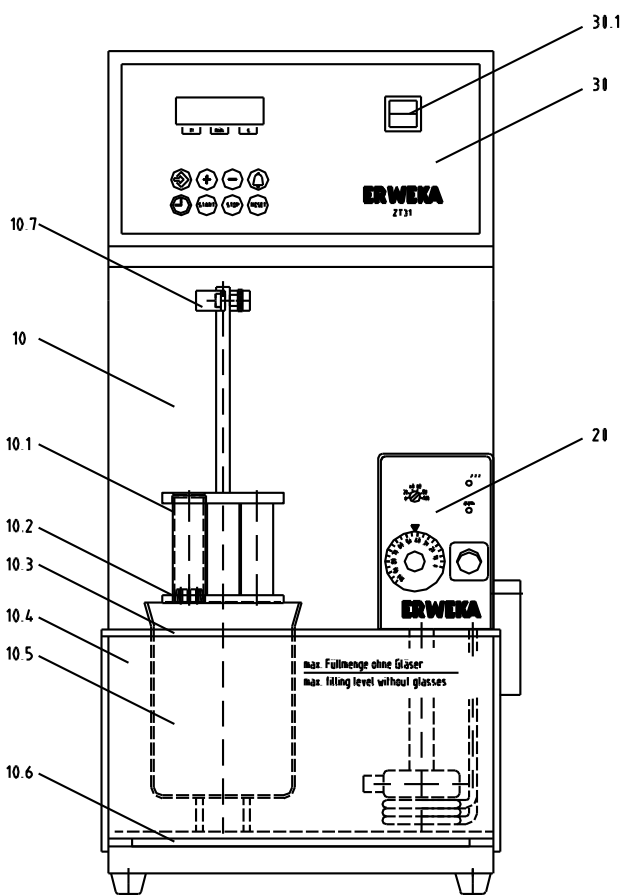
Type : ZT31
ZT32
ZT33
ZT34

Attention !

Pour vous éviter de perdre du temps et de l'argent, lors d'une commande d'une pièce de rechange ou d'une réparation, nous vous prions de bien vouloir nous donner les indications suivantes :

1. Tension de l'appareil
2. Numéro de l'appareil
3. Une description de la panne

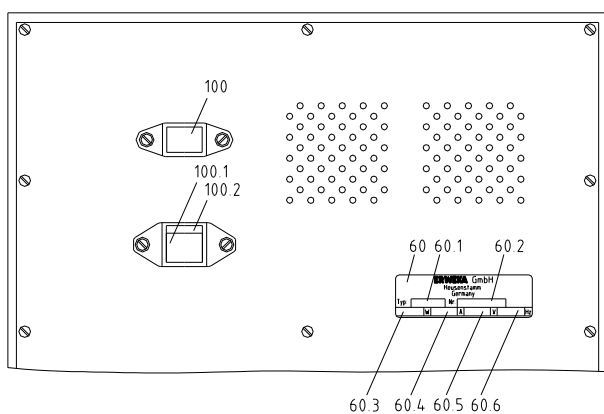
Modifications techniques réservées.



- 10 Boîtier
- 10.1 Récipient
- 10.2 Tuyère flottante
- 10.3 Couvercle
- 10.4 Récipient
- 10.5 Bêcher
- 10.6 Plaque en caoutchouc
- 10.7 Console

- 20 Thermostat

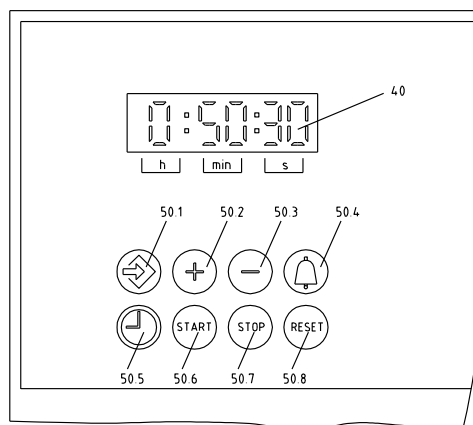
- 30 Commutateur principal
- 30.1 Panneau avant



Panneau arrière

- 60 Plaque signalétique
- 60.1 Type de l'appareil
- 60.2 Numéro de l'appareil
- 60.3 Puissance (Watt)
- 60.4 Courant (Ampère)
- 60.5 Tension
- 60.6 Fréquence

- 100 Borne d'entrée Thermostat
- 100.1 Raccordement d'entrée au réseau
- 100.2 Fusible



Clavier d'entrée

- 40 Affichage

- 50.1 Touche de sélection pour entrée des données
- 50.2 Touche d'entrée +
- 50.3 Touche d'entrée -
- 50.4 Touche signal
- 50.5 Touche de contrôle du temps
- 50.6 Touche Start
- 50.7 Touche Stop
- 50.8 Touche Reset pour confirmation des données

Table des matières

Introduction	1
Spécifications techniques	2
Déballage et vérification.....	3
Maintenance	3
Montage de l'appareil	4
Branchement sur le secteur	5
Avant la mise en route	5
Mise en route	5
Fonction des touches.....	6
Réglage de la vitesse du dispositif de sortie	8
Vérification de la durée du test et du nombre de levées	10
Liste des pièces de rechange	11

Introduction

Les appareils de contrôle de désintégration ERWEKA sont fabriqués, selon les normes des pharmacopées en cours USP, BP, EUR und DAB, pour vérifier le temps de désintégration des comprimés, comprimés dragéifiés, oblongs et capsules.

Les appareils de cette série proposent 1, 2, 3 et 4 positions de test. Ces appareils standards sont équipés d'un bain-marie chauffé par thermostat, d'un thermomètre en verre rodé 30-40°C, d'une montre digitale pour régler la durée du test, d'un dispositif de sortie, d'un bécher et d'un récipient de contrôle avec disques. Un moteur synchro avec engrenage à vis sans fin a été monté pour entraîner les positions de tests.

Toutes les positions de test possèdent leur propre dispositif de sortie ainsi qu'une montre digitale. La durée maximale du test est de 9 heures, 59 minutes et 59 secondes.

Vous pouvez régler la durée du test souhaitée par l'intermédiaire d'un clavier à touches tactiles, doté d'un affichage ACL. La durée du dernier test que vous avez programmé reste en mémoire et peut être visionnée à tout moment en appuyant sur une touche (touche 50.5). En fin de test, le petit récipient ressort automatiquement du récipient de contrôle. En activant le bip, vous pouvez être informé de la fin du test par un signal sonore.

Il vous est possible en fin ou début de programme de régler la vitesse d'entrée ou de sortie du petit récipient. La vitesse de contrôle est réglée à 30 levées/min.

L'électronique correspond à la directive EMV.

Le câblage électrique correspond aux normes VDE 0.100 (Verband Deutscher Elektrotechniker : Association des électrotechniciens allemands).



Information sur la protection de l'environnement !

- Il faut noter que les restes de produits testés doivent être éliminés, de manière appropriée, selon les lois en vigueur sur la protection de l'environnement.

Spécifications techniques

	ZT31	ZT32	ZT33	ZT34
Cotes de l'appareil :				
Hauteur mm (env.)	630	630	630	630
Largeur mm (env.)	295	530	660	810
Profondeur mm (env.)	390	390	390	390
Poids kg (env.) :	21	30	35	48
Positions de test :	1	2	3	4
Nombre de tours min ⁻¹ :	30 +/-1	30 +/-1	30 +/-1	30 +/-1
Hauteur de levée :	55	55	55	55
Durée du test :				
réglable jusqu'à 9 h, 59 min, 59 sec +/-0,1%	oui	oui	oui	oui
Dispositif de sortie	oui	oui	oui	oui
Signal sonore	oui	oui	oui	oui
Thermostat Type :E				
220V 1600 Watt	oui	oui	oui	oui
110V 1100 Watt				
Puissance Watt :				
220V				
110V				
Valeurs de branchement :				
	230V/50Hz			
	110V/60Hz			
Fusibles:				
	250V = 10 A T (lent) 2x			
	250V = 1 A T (lent)			
	110V = 10 A T (lent) 2x			
	110V = 2 A T (lent)			

Déballage et vérification

Vérifier tout d'abord, lors du déballage, que l'appareil ainsi que les accessoires n'aient pas subi de dégâts pendant le transport. Si vous constatez des défauts d'emballage, veuillez informer l'expéditeur, les chemins de fer ou la poste, afin qu'un certificat de dommages puisse être rempli.

Maintenance

- Les récipients bain-marie ainsi que les couvercles sont constitués de verre acrylique de grande qualité et sont donc sensibles à des détergents agressifs.
- Ne pas utiliser d'alcool ou de détergents à base d'alcool, pouvant provoquer tensions superficielles et détériorations. C'est la raison pour laquelle il est nécessaire de toujours utiliser un détergent pour acrylique.
- Les verres béchers ainsi que les tuyaux de verre peuvent être lavés en machine à laver.
- L'appareil, autrement, ne nécessite pas d'entretien.

Montage de l'appareil

Les appareils se montent de la façon indiquée sur le schéma.

- Posez la plaque en caoutchouc (10.6) sur le boîtier (10).
- Posez le récipient d'eau (10.4) sur la plaque en caoutchouc, poussez-le vers l'arrière jusqu'au boîtier; sur le côté il est centré au dessus de la plaque principale du boîtier.
- Posez le couvercle (10.3) sur le récipient d'eau et fixez-le avec des vis en plastique.
- Accrochez le thermostat d'immersion (20) dans le récipient d'eau et vissez-le à fond sur le côté.
- Posez le verre bécher sur la console dans le bain-marie.
- Le petit récipient (10.1) est suspendu dans la console (10.7) et est fixé à l'aide d'une vis moletée.



- Ne pas déposer de récipients contenant des liquides sur la partie supérieure de l'appareil.



- L'appareil ne doit être ouvert, en cas de panne, que par un technicien autorisé.
- Retirer la prise avant d'ouvrir l'appareil.

Branchement sur le secteur

Branchez seulement l'appareil sur une prise secteur mise à terre.

Comparez la tension et la fréquence du secteur avec les données indiquées sur la plaque signalétique.

Pour l'alimentation du courant, reliez le câble de réseau à la borne (100.1), située sur le panneau arrière de l'appareil.

Afin de brancher le thermostat (20), reliez celui-ci à la prise (100) se trouvant sur le panneau arrière de l'appareil.

- Nous déclinons toute responsabilité en cas de mauvais branchement !



- Le thermostat ne doit pas être mis en route lorsque le récipient n'a pas été rempli : cela pourrait endommager le thermostat !
- Ne pas toucher les mélangeurs lorsqu'ils sont secs, cela pourrait provoquer de graves brûlures.
- Tenir compte des indications de sécurité contenues dans le mode d'emploi ci-joint du thermostat.

Avant la mise en route

- Remplissez le bain-marie (10.4) jusqu'au niveau indiqué.
- Remplissez le verre bécher (10.5) de liquide de contrôle.
- Mettez en route le thermostat d'immersion (20). (Voir mode d'emploi de celui-ci)
- ATTENTION ! Avant de commencer le test, le bain-marie doit avoir la température de fonctionnement.

Mise en route

Pour mettre l'appareil en service, il suffit d'appuyer sur le commutateur central (30.1) situé sur la paroi arrière de l'appareil.

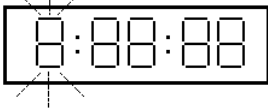
- En cas de panne, vérifiez tout d'abord le fusible (100.2) dans la borne d'entrée du réseau (100.1).

Fonction des touches

Vous pouvez régler / modifier la durée du test, le numéro de code et la vitesse du dispositif de sortie par l'intermédiaire d'un clavier à touches tactiles, doté d'un affichage ACL.



50.1

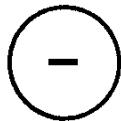


Cette touche vous permet de régler l'heure de programmation. A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous changez de position en commençant par le chiffre de gauche.

Les positions que vous êtes en train de régler, les heures, les minutes et les secondes, sont indiquées par un clignotement.



50.2



50.3

Vous pouvez régler chaque chiffre à l'aide des touches + et - . Le réglage maximal de la durée du test est de 9 heures, 59 minutes et 59 secondes.

La durée du dernier test effectué reste en mémoire jusqu'au réglage suivant.



50.8

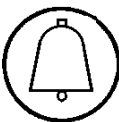
Après avoir réglé tous les chiffres, la touche RESET vous permet de confirmer et d'enregistrer les données automatiquement.

Vous pouvez interrompre le test en appuyant sur la touche Reset. Le voyant affiche alors la durée qui a été programmée.



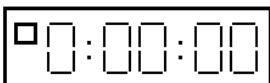
50.5

Cette touche vous permet de visionner à tout moment le temps que vous avez programmé, même pendant l'exécution du test.



50.4

Lorsque vous appuyez sur cette touche avant de commencer un nouveau test, un signal sonore retentira pour vous informer que la durée du test s'est écoulée. Un carré sur le côté gauche du display vous indique que le bip est activé.





Le test commence lorsque vous appuyez sur la touche START. L'heure défile en sens inverse jusqu'à 0. A la fin du test, le voyant affiche à nouveau le réglage de l'heure qui a été programmé.



Vous pouvez interrompre le test en appuyant sur la touche STOP. Le temps restant à effectuer reste affiché sur le display, le test se remet en route, lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche Start.



Le test en cours est signalisé par trois traits clignotants sur le côté gauche du display. Ils restent visibles, même lorsque le test est interrompu. Attention ! Cela ne fonctionne que lorsque le signal sonore n'est pas activé.

Réglage de la vitesse du dispositif de sortie

Il est possible de régler la vitesse de sortie et d'immersion du petit récipient. Chaque position de test doit être réglée séparément.

















Procédez de la manière suivante pour modifier la vitesse :

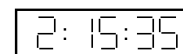
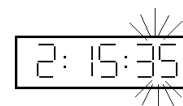
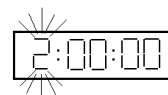
- Mettez l'appareil hors tension.
- Gardez appuyées les touches <heure> et <RESET>, et mettez l'appareil sous tension.
- "Code:3" apparaît sur le display. Ne pas changer ! L'appareil ne travaille qu'avec ce numéro de code. Un autre réglage de code conduirait à l'endommagement de l'électronique - aucune garantie.
- Confirmez avec <RESET>.
- Sur le display apparaît par ex. "1:50". 1 signifie sortie et le chiffre derrière les deux points la vitesse.
- A l'aide des touches <+> et <->, vous pouvez régler cette valeur de 0-99. Les petites valeurs correspondent à une vitesse plus lente tandis que des valeurs supérieures correspondent à une vitesse rapide. La vitesse doit être sélectionnée de telle manière que le positionnement du dispositif de sortie soit garanti au point de coupure supérieur.
- Confirmez les réglages avec <RESET>.
- Sur le display apparaît par ex. "2:30".
- Vous pouvez maintenant régler la vitesse d'immersion de la manière décrite ci-dessus. Réglez la vitesse de telle façon que le passage d'immersion à celui de levée du petit récipient s'effectue sans à-coups.
- Les vitesses standards réglées au moment de la fabrication sont les suivantes :

Extraction	50
Immersion	30
- Confirmez le réglage avec <RESET>.

Exemple de test

Vous devez effectuer un test de 2 heures, 15 minutes et 35 secondes.

- Appuyez sur le commutateur principal (30)
- Le voyant affiche le réglage enregistré lors de la dernière mise en service de l'appareil.
- Appuyez sur la touche 
- La 1ère position pour les heures clignote sur le voyant.
- Réglez le **2** à l'aide de touches   .
- Appuyez sur la touche 
- Les 2e et 3e positions pour les minutes clignotent sur le voyant
- Réglez le **15** à l'aide des touches   .
- Appuyez sur la touche 
- Les 4e et 5e positions pour les secondes clignotent sur le voyant
- Réglez le **35** à l'aide des touches   .
- Confirmez les données en appuyant sur la touche  .
- A l'aide de la touche  vous pouvez activer ou bien désactiver le signal sonore.
- Démarrez le test en appuyant sur  . La montre du test se met en route et indique le temps restant.
- A l'aide de la touche  il vous est possible de visionner pendant la durée du test le temps que vous avez programmé.
- En appuyant sur la touche  vous interrompez le test, le petit récipient est alors retiré du liquide du test.
- Vous remettez le test en route en appuyant sur la touche  .
- Si vous appuyez sur la touche  le test est annulé, le petit récipient sort du liquide du test et l'heure affiche à nouveau le temps qui a été programmé.



Vérification de la durée du test et du nombre de levées

La précision des appareils est vérifiée à l'usine (voir aussi protocole de vérification).
Si une vérification s'avère nécessaire, cela peut s'effectuer de la façon suivante :

Vérification de la durée du test

Vous pouvez vérifier la durée du test à l'aide d'un chronomètre. Tenez compte des données de tolérance, indiquées dans les spécifications techniques, page 2.

Vérification du nombre de levées

La vérification s'effectue en comptant le nombre de levées par minute. Tenez compte des données de tolérance, indiquées dans les spécifications techniques, page 2.

Si les résultats se situent en dehors des tolérances indiquées, veuillez vous adresser à notre service après vente, Tél. 06104/690339.

Liste des pièces de rechange

Dénomination		N° de commande
Moteur d'entraînement		000-401-0011
Moteur de sortie	230V-50Hz 110V-60Hz	000-402-0020 000-402-0021
Courroie dentée	200XL	000-452-0045
Courroie dentée	150XL (seulement pour ZT32/ZT33/ZT34)	000-429-0003
Interrupteur capacitif		000-429-0003
Récipient d'eau incl. couvercle	ZT31 ZT32 ZT33 ZT34	593-006-0002 593-023-0002 593-033-0002 593-043-0002
Thermomètre		000-426-0001
Thermostat Type :E	220V 110V	593-007-1001 593-007-2001
Verre bécher	1l (contenant)	503-310-0001
Petit récipient compl. incl. tuyères flottantes		593-003-0001
Tuyère flottante	(1 jeu = 6 pièces)	502-302-0004
Pieds de l'appareil	(1 jeu = 4 pièces)	000-461-0001
Commutateur principal	230V 110V	000-412-0023 000-412-0024
Borne d'entrée au secteur avec cartouche fusibles		000-412-0004
Fusible	220V 110V	6,3A (lent) 8A (moyennement lent)
Platine du display		
Platine du bloc secteur		
Câble d'alimentation modèle standard		000-414-0001
Câble d'alimentation modèle USA		000-414-0002
Câble d'alimentation modèle Royaume Uni		000-414-0004
Mode d'emploi	Allemand	593-309-0001
Mode d'emploi	Anglais	593-309-0002
Mode d'emploi	Français	593-309-0003
Mode d'emploi	Espagnol	593-309-0004